ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

A/9703*
20 August 1974
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Двадцать девятая сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПУНКТА
В ПОВЕСТКУ ДНЯ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

ВЫВОД ВСЕХ ИНОСТРАННЫХ ВОЙСК, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ФЛАГОМ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Письмо представителей Алжира, Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Бурунди, Венгрии, Гвинеи, Германской Демократической Республики, Демократического Йемена, Замбии, Ирака, Йемена, Китая, Конго, Кубы, Ливийской Арабской Республики, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Мальты, Монголии, Объединенной Республики Танзания, Польши, Румынии, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Того, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии, Экваториальной Гвинеи и Югославии при Организации Объединенных Наций от 16 августа 1974 года на имя Генерального секретаря

По поручению наших правительств имеем честь просить включить в повестку дня двадцать девятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "Вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее".

К настоящему письму прилагается объяснительная записка.

Мохтар ТАЛЕБ-БЕНДИАБ (Алжир)

Г.Г.ЧЕРНУЩЕНКО (Белорусская Советская Социалистическая Республика)

Кристо КОССЕВ (Болгария)

Патрис МИКАНАГУ (Бурунди)

Резо БАНИАЦ (Венгрия)

* Reissued in Russian only for technical reasons.

Мороу БЕЛЬДЕ (Гвинея)
Бернард НОГЕБАУЭР (Германская Демократическая Республика)
Хусейн Салех ФАДХЛИ (Демократический Йемен)
Рутшах Бвезани БАНДА (Замбия)
Абдель Карим АЛЬ-ШАЙХЛИ (Ирак)
Ахмед АЛЬ-ХАДДА (Йемен)
ХУАН Хуа (Китай)
Никола МОНДЖО (Конго)
Теофило АКОСТА РОДРИГЕС (Куба)
Абдильвахед Али РИФАДИ (Ливийская Арабская Республика)
Исмаил УЛЬД МУЛУД (Мавритания)
Пьерро Жослин РАДАОНАРИВЕЛО (Мадагаскар)
Сирагату СИССЕ (Мали)
Джозеф В. СПИТЕРИ (Мальта)
Тсевегзхавин ПУНЦАГНОРОВ (Монголия)
Себастьян ЧАЛЕ (Объединенная Республика Танзания)
Еугуниуш КУЛАГА (Польша)
Аурел ГЕОРГЕ (Румыния)
Хэйесам КЕЛАНИ (Сирийская Арабская Республика)
Абдиризак ХАЖИ ХУССЕИН (Сомали)
Яков А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик)
Изелдин ХАМИД (Судан)
Вильям ШОПШОМ (Того)

Юрий Михайлович МАЦЕЙКО (Украинская Советская
Социалистическая Республика)

Отто ЯЧЕК (Чехословакия)

Александро ЕВУНА ОУОНО (Экваториальная Гвинея)

Якса ПЕТРИК (Югославия)

ОБЪЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Прошло уже двадцать семь лет с того момента, когда Организация Объединенных Наций связала себя с корейским вопросом.
2. Организация Объединенных Наций совершила в 1950 году военное вмешательство в корейскую войну, создала "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи" и прикрыла флагом Организации Объединенных Наций войска Соединенных Штатов и другие иностранные войска, размещенные в Южной Корее, и даже сегодня она все еще позволяет Соединенным Штатам прикрывать свои войска, оккупирующие Южную Корею, флагом Организации Объединенных Наций.
3. Организация Объединенных Наций в соответствии с принципами и целями своего Устава и принципами национального самоопределения, согласно которым внутренние дела каждой страны должны решаться самим народом, должна прекратить как можно скорее вмешательство во внутренние дела Кореи со стороны внешних сил под флагом Организации Объединенных Наций для независимого и мирного решения корейского вопроса.
4. На своей двадцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея постановила безотлагательно распустить "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи", выразив надежду на то, что Северная и Южная Корея продолжат свой диалог и расширят многосторонние обмены и сотрудничество в духе трех принципов национального объединения, в отношении которого было достигнуто соглашение в совместном заявлении от 4 июля 1972 года. Это явилось значительным прогрессом. Однако последующие события в Корее развивались вопреки надеждам Генеральной Ассамблеи; продолжалось вмешательство внешних сил в Корее, и не было достигнуто никакого прогресса в диалоге между Северной и Южной Кореей.
5. Ввиду всех этих фактов, очевидно, что прекращение вмешательства внешних сил во внутренние дела Кореи и вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее, — это ключ к достижению независимого и мирного объединения Кореи.
6. Вывод всех иностранных войск из Южной Кореи — это вопрос, который следует безотлагательно решить даже в свете корейского Соглашения о перемирии, в котором предусматривается вывод всех иностранных войск из Кореи, совместного заявления севера и юга, в котором предусматривается достижение независимого объединения Кореи без внешнего давления или вмешательства и мирными средствами в соответствии с принципом великого национального единства и решением Генеральной Ассамблеи на ее двадцать восьмой сессии, которая поддержала принципы этого заявления.

7. Именно по этой причине авторы письма, прилагаемого к настоящему документу, просят включить в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "Вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее".

8. Соавторы этого пункта выражают надежду на то, что государства-члены Организации Объединенных Наций поддержат это конструктивное предложение.